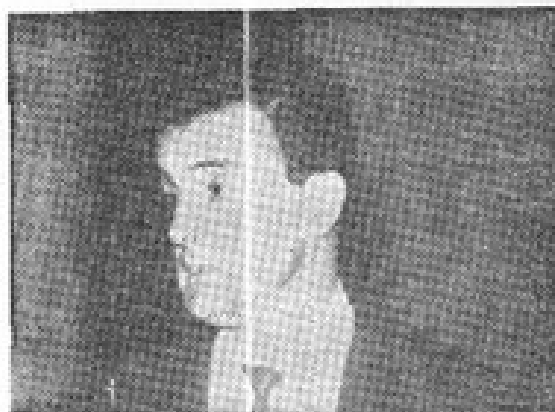




661984
Gastón von dem Bussche:

EL SUR, Concepción, 30-XI-1975 7-B.

OPINIONES SOBRE LA POESIA CHILENA



Gastón von dem Bussche existió como representante de Concepción y entrado por el Instituto Cultural de la Municipalidad

de Concepción, al Encuentro Nacional de Poesías realizado recientemente en Nuble. Fue así como pu-

El poeta y promotor alemán von dem Bussche fue designado por el Consejo Provincial del Instituto Cultural de la Municipalidad de Concepción, para asistir al Segundo Encuentro Nacional de Poesía Chilena 1975, celebrado recientemente en la capital de la provincia de Nuble.

Organizó dicho evento el Grupo Literario de Nuble, con el patrocinio de la Gobernación de Nuble, la primera Municipalidad de Chile, la Universidad de Concepción, la "U" de Chile y Asociación de Ahorro y Previsión Isabel Riquelme-Lara.

Al informar al Instituto Cultural de su experiencia en este encuentro, Gastón von dem Bussche destacó principalmente el enorme esfuerzo cultural para el cual concurren sus energías y capacidades artísticas, administrativas y económicas todas las instituciones fundacionales de la provincia.

"Se escuchó reiteradamente la frase 'Chilón, la capital de la poesía chilena' —recuerdo Von dem Bussche—, tanta por boca de representantes de la misma ciudad de Chile y la zona como de poetas venidos de otras ciudades del país."

Explicando su rol, dijo que en este encuentro se concentró gran parte de escritores de las diversas regiones, como una respuesta positiva al llamado. Principalmente representada estuvo la capital, con la delegación más numerosa. Hubo poetas, además, de las ciudades de Antofagasta, Coquimbo, La Serena, Talca, Puerto Montt y Chilo.

Destacó lo positivo de este encuentro, añadiendo que efectivamente se logró una convivencia entre poetas de diversas zonas. Se fomentó el conocimiento entre ellos, y se dio oportunidad para establecer conversaciones y crear lazos de amistad entre escritores del país.

"Este encuentro nos dio la posibilidad de tener el poeta —por así decirlo— a la producción intelectual de las nuevas generaciones literarias, y la confirmación de otras maneras —explicó el poeta alemán—.

En opinión suya que el resultado es más bien positivo, en el sentido que se advierte un nivel más bien sin relieve, con cierta homogeneidad en lo tradicional, pero sin llegar a la normalidad de la tradición religiosa, mística, histórica, antropológica y social del Chile posterior a 1960.

"Pero hay que destacar que hubo algunas voces que abrieron ciertas expresiones, entre éstas, las voces nativas de dos nombres de Concepción —los poetas Javier Campos y Luis Montiel, ambos exiliados de su época de exilio en la heterogeneidad de Concepción de los que comenzó un primera producción—. Javier Campos obtuvo el segundo premio en el Encuentro Nacional de Poesía 75 de Nuble que se había celebrado en los meses anteriores y cuya culminación fue este encuentro. A su vez, Luis Montiel obtuvo una Mención Honrosa del mismo concurso."

Subrayó Gastón von dem Bussche el papel del poeta que se entregó en esta oportunidad en Nuble. Aseguró que la Asociación Isabel Riquelme se encargó de promover el apoyo financiero de todos los premios, cuyo monto supera al de los concursos municipales de nivel nacional que cada año realiza la Editorial Gabriela Mistral, el de Pedro de Oña, como también supera al de los concursos regionales, y en general municipales.

Tratando en el bajo nivel de la poesía, comparó una débil una literatura no sentimental sino espiritual, de ideas y gustados recursos religiosos poéticos, no al servicio de una vocación espiritual que los exija. Lo que constituye una inmadurez general de la poesía chilena desde la generación del 30, como en los casos de: Miguel Artaza, Enrique Lihn, Rosa Cruzaga, Estela Navarro y José Miguel Viquefal, entre otros, de un sentido poético débil, declamatorio y de limitado recogido de circunstancias exteriores.

Observa Gastón von dem Bussche, como experiencia de este encuentro, que llama la atención que en una ciudad capital de una tradición, de un continente intelectual y una capacidad de irradiación cultural muy mayores como Con-

cepción, no sería posible realizar un encuentro. "Y al decir encuentro, recuerda el significado de la voz poeta, al que el término 'encuentro' está tan ligado, como también a la voz 'convivencia', comenta Von dem Bussche.

Justifica su afirmación afirmando que se hace difícil comprobar la barra en proceso de crecimiento poético que nos expresen local, nacional y universalmente, y porque la ciudad en la ciudad de su propio pasado, de figuras como María Rosa González, Enrique Lihn, en la música y, más atrás, la obra convulsionada de Baldomero Lillo, poeta en sus temas, por experiencia, conciencia y temáticas.

Señala también que las autoridades provinciales no apoyan totalmente como la del Grupo Literario Nuble, ampliamente por no existir aún el grupo literario. "O acaso —dice— de encontrarse tal apoyo, se podría que la empresa, más completa y dinámica, en su quehacer poético, no prestaría más a estas poetas y no facilitaría los recursos —inconveniente del sentido de la expresión poética— para realizarlo.

Al respecto afirma que lo maravilloso en Chile fue que convivieron juntos todos: académicos, estudiantes universitarios, radioescritores en escena, periodistas, corporaciones artísticas y sociales, empresarios, todos al fondo de este encuentro, dando el marco ideal para coligar a los escritores de Chile allí reunidos.

También reflexiona respecto de la valoración que se hizo de las obras presentadas. "Se previó evitar la desvalorización y desvalorización por la baja, asegurando la honesta exigencia de sinceridad, rigor y relativa calidad básica de las obras. El trabajo de Chile se vio, desdeñadamente, integrado por un criterio poético. Considero que es preciso exigir un cierto nivel básico fundamental, la promesa precisa exigir un cierto nivel básico fundamental, la promesa de la valoración poética no resultó el complemento ideal de la valoración necesaria, incondicionalidad para presentarse, de la poesía en su encuentro consigo misma a través de los hombres y mujeres que la sirven, plasman y entregan."

Primero lo declamatorio, presentismo y anecdótico, y luego motivos de baja calidad, sencillos, sin real trascendencia poética. Y finalmente diciendo Gastón von dem Bussche, que se le hicieron varias consultas sobre la creación poética en Concepción que no es, por lo general, representada en términos nacionales. "El poeta Carlos René Correa, presidente del Grupo Fuego de la Poesía de Santiago, institución que promueve tanto el estímulo como la posibilidad de editorial para los poetas chilenos desde hace 10 años, preguntaba por qué nadie responde desde Concepción a los llamados de este grupo."

En la pregunta que se hacen también muchos poetas: ¿cómo surgió un grupo literario poético bien organizado en la ciudad?

Gastón von dem Bussche, actualmente Director del Área de Letras y Educación de la Facultad Agraria de Valdivia, viajó profundamente a Europa, donde por espacio de algunos meses, dictó conferencias y cursos. En Londres ha sido invitado por el British Council en Alemania, por el Institutobero Americano de Berlín en conexión a la Universidad Libre de Berlín, donde dictó un seminario sobre la Literatura Hispanoamericana. Luego pasó a Madrid, invitado por el Instituto de Cultura Hispánica, a través de su director Luis Rosales, para dictar conferencias sobre Machado, Mistral y Neruda. Finalmente emprenderá una gira por Estados Unidos, invitado por diversas universidades norteamericanas.

Opiniones sobre la poesía chilena. [artículo]

Libros y documentos

FECHA DE PUBLICACIÓN

1975

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Opiniones sobre la poesía chilena. [artículo]. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile